

CURRICULUM VITAE

Francesca Botti

8, rue des Jardins Mérici – App. 804

Quebec City, QC

G1S 4N9, Canada

+1 581 986 7228

francesca.botti191@gmail.com

LINGUE

- **Italiano** : *madrelingua*
- **French** : *perfetta conoscenza (bilingue italo-francese)*
- **English** : *livello avanzato (C2)*

Offro servizi di traduzioni attive e passive nelle seguenti combinazioni linguistiche:

IT>EN>IT in ambito legale, economico, medico, letterario e per il web.

IT>FR>IT in ambito legale, economico, tecnico, letterario e per il turismo

FORMAZIONE

- 2017 **S.S.T.I.** – *Diploma di Master in Traduzione settoriale* – Pescara, Italia
- 2016 **Università di Bologna** – *Laurea in Lingue e Letterature straniere* – Bologna, Italia
- 2015-16 **Università Cattolica Péter Pázmány** – (Programma Erasmus+) – Budapest, Ungheria
- 2015 **I.F.O.S.U.P.** - *Certificat de langue française, niveau intermédiaire* – Wavre, Belgio
- 2010 **Scuola Superiore “A. Barbieri”** – *Diploma in Ragioneria* – Pievepelago, Italia

ESPERIENZA LAVORATIVA PERTINENTE

- 2017-oggi **Traduttrice** – *Tektime* – Montefranco, Italia
- 2016-oggi **Traduttrice** – *Translations Alain Gélinas* – Quebec City, Canada
- 2016 (Gen-Mag) **Assistente Linguistico** – *Università Cattolica Péter Pázmány* – Budapest, Ungheria
- 2015 (Lug-Set) **Au Pair** (scambio culturale) – *Famiglia Howard* – Kildorrery, Co. Cork, Irlanda
- 2014-15 **Au Pair** (scambio culturale) – *Famiglia Gengler* – Louvain-La-Neuve, Belgio
- 2014 (Mar-Mag) **Insegnante** – *Associazione Città & Scuola* – Modena, Italia

TRADUZIONI PER L'EDITORIA

- *Bleiki The Viking mouse and the conquest of Highlands* di Fabio Pozzoni (Youcanprint Self-publishing, 2015)
- *Le méthode X* di Daniele Salsano (Daniele Salsano, 2017) (en cours)
- *Sotto il sole d'estate* di Emmanuel Bodin (Les éditions millésimées, 2016) (en cours)

ULTERIORI ATTIVITÀ

- 2017-oggi - **Volontaria** presso *AFS Interculture Canada*
- 2016-oggi - **Blogger** (<https://monpetitcoindecanada.wordpress.com/>)
- Programmi di traduzione utilizzati: Trados